

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: OSAÜHING INTER LANGUAGE

registrikood: 10505735

tänavatänu nimi, Kaupmehe 8
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10412

telefon: +372 5161173, +372 5545875

e-posti aadress: interl@hot.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Tööjõukulud	9
Lisa 4 Seotud osapooled	9
Aruande allkirjad	10

Tegevusaruanne

Raamatupidamise aruande koostamise alused

2014.a. raamatupidamise aruanne on koostatud arvestades Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse nõudeid.

Realiseerimise netokäive

2014.aastal netokäive oli 15 976 eurot. Realisatsioon toimus Eesti Vabariigis.

Lühiajalised kohustused

Lühiajalisteks kohusteks on firmal maksud, töövõtjatele ja võlad hankijatele.

Kasum

Kasum majandustegevusest oli 2013.aastal 7 260 eurot, 2014.a. majandustegevuse oli kahjum -743 eurot.

Töötajate arv, tööjõukulud ja juhatuse tasud ning soodustused

Juhatuses on 1 liige, kellele väljamakseid oli 2200 eurot.

Aruandeaastal töötajate palgafond moodustas 2200, keskmine töötajate arv aruandeaastal oli 1.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Varad		
Käibevara		
Raha	212	71
Kokku käibevara	212	71
Põhivara		
Kinnisvarainvesteeringud	61 355	61 355
Kokku põhivara	61 355	61 355
Kokku varad	61 567	61 426
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	5 515	5 208
Võlad ja ettemaksed	3 212	2 595
Kokku lühiajalised kohustused	8 727	7 803
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	25 320	25 360
Kokku pikaajalised kohustused	25 320	25 360
Kokku kohustused	34 047	33 163
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	25 451	18 191
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-743	7 260
Kokku omakapital	27 520	28 263
Kokku kohustused ja omakapital	61 567	61 426

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu	15 976	15 938
Mitmesugused tegevuskulud	-9 713	-7 432
Tööjõukulud	-7 006	-1 246
Kokku ärikasum (-kahjum)	-743	7 260
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-743	7 260
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-743	7 260

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-743	7 260
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	0	5 140
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	617	2 131
Kokku rahavood äritegevusest	-126	14 531
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenude tagasimaksed	-40	-9 565
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	307	-4 917
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	267	-14 482
Kokku rahavood	141	49
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	71	22
Raha ja raha ekvivalentide muutus	141	49
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	212	71

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	2 556	256	18 191	21 003
Aruandeaasta kasum (kahjum)			7 260	7 260
31.12.2013	2 556	256	25 451	28 263
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-743	-743
31.12.2014	2 556	256	24 708	27 520

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

INTER LANGUAGE OÜ 2014. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

INTER LANGUAGE OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis „Raha“ kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele ja muud lühiajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast või ettevõtte poolt tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Raha ja pangakontod	212	71
Kokku raha	212	71

Lisa 3 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	4 400	800
Sotsiaalmaksud	2 557	422
Pensionikulu	0	16
Muud	49	8
Kokku tööjõukulud	7 006	1 246
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	2

Lisa 4 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	2 200	400

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 03.02.2015

OSAÜHING INTER LANGUAGE (registrikood: 10505735) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SVETLANA BELJAKOVA	Juhatuse liige	10.02.2015

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	25 451
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-743
Kokku	24 708

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Keeleõpe	85591	15976	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Svetlana Beljakova	47305180277	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5161173
Mobiiltelefon	+372 5545875
E-posti aadress	interl@hot.ee